### 台灣醒報

Awakening News Networks

2018.03.09-11 = 深度報導・極簡閱讀 https://anntw.com/ 今日出報三大張



人事異動重國安 專家:親美輕中 新國安會秘書長李大維和新外交部長吳 **釗學都當過駐美代表**,可見政府還是希 望美國能幫助台灣對抗中國大陸。



藍促速審跟騷法 聲明只等到 5 月 每8位女大生就有1位曾被跟蹤騷擾, 《跟騷法》若母親節前仍未提出,國 民黨將排審,期望在本會期完成立法。



我也是掀風潮 婦女節抗爭不斷 38 國際婦女節,全球女性有志一同地 上街,爭取工作的平等權、要求男性 停止暴力侵害婦女的行為等。



電子菸無助戒菸 心血管病增五倍 大部分的電子菸使用者最終不但無法 戒菸,還有可能回頭使用傳統菸品,讓 罹患心血管疾病的機率直接暴增5倍。



今日天氣

9°-13°多雲短暫雨

忠 ₹ 10°-19°

惠 ₹ 13°-22°

# 宣示聚價平

農糧署副署長蘇茂祥說,短期葉菜類在未來一週還有100噸的 冷藏供貨量將釋出,有把握菜價平穩、供貨無虞。



19台果 岩 荒 幣 菜 19 (中央社) 交 8 易日 量開

【本報記者鄭羿菲台北報導】 各界連續數天擔心北農休市3天 開市後會否菜價崩跌,「今日 蔬果平均售價為每公斤19.9元, 十分穩定。」北農總經理吳音寧 在神隱數日後召開記者會,與 農糧署副署長蘇茂祥、北市府 市場處長許玄謀同台表示。許 玄謀則叮囑未來幾天氣溫驟降, 需多注意供貨量,三方並無日 前劍拔弩張的氣氛。蘇茂祥說, 「短期葉菜類在未來一週還有 100 噸的冷藏供貨量將釋出,有 把握菜價平穩、供貨無虞。」

### 菜價落在目標内

因台北市果菜市場(北農) 罕見地在20天內休市11天,引 發農民抱怨菜價下跌,北市副 市長、北農董事長陳景峻更難 得動怒,批評農委會指派的總 經理吳音寧連日神隱:「論權 力就是總經理制,扛責任就變 董事長制。」引爆農委會與北 市府不合的「茶壺風暴」。在 元宵休市3天(5~7日)後,農 委會、北農總經理與市府市場 處8日首度同台召開記者會。

「今天北農的蔬果進貨量 約2370噸,平均售價為每公斤 19.9元,比起休市前3天高約 7.9%」吳音寧8日在北農記者 會上表示,北農作為中介平台, 最重要的任務就是維持蔬果交 易有秩序且價格合理,從結果 來看,元宵休市3日後開市的 狀況達到原先預期「進貨量在 2700 噸以下、平均售價 18.2 元 以上」的目標。

7日還與北農、農委會劍拔弩 張的許玄謀也溫和期勉,市場 拍賣結果顯示都在事先的掌握 中,「感謝農糧署在農產品調 貨方面的努力,」但特別呼籲 吳總經理,未來數日因大陸強 烈冷氣團影響氣溫將驟降,民 眾需求也會提高,特別是高麗 菜等「短期葉菜類」,無論是 生產班的聯絡或拍賣秩序都不 能掉以輕心。吳音寧則不斷點 頭,表示明白。

### 冷藏菜將釋出

蘇茂祥指出,「未來數天需 求雖會增加,但農民在這段期 間配合『真空預冷』將短期葉

菜類冷藏,預備後續一週內逐 漸釋出,故農委會有十足把握 蔬果供應無虞、價格也會十分 平穩,」一般來說農民冷藏量 約為整體供應量的1~2成,而以 「短期葉菜類」8日供應500噸 來看,一週內還有50~100噸的 短期葉菜將陸續釋出。

### 吳:處理事情為重

「今日的蔬果拍賣價每公斤 19.9元,非常穩定。」蘇茂祥 說,過去5年春節後的全台蔬 菜交易均價維持在16~23元之 間,而北農價格則維持約18~20 元,因此19.9元的價格很接近 這5年來的平均數。

媒體追問吳音寧為何沒參加 7日北市府召開的記者會,吳音 寧解釋,當天早上接到將召開 記者會的電話時,已有菜車陸 續進果菜市場,她為了處理進 貨量等事務而不克出席記者會, 但她也與許處長隨時保持聯絡, 並報告到貨量等情況,但當她 致電給陳副市長時並未接通, 因此才產生誤會。

國民黨女性縣市首長候選人跳「抖肩舞」慶38婦女節, 吳敦義期勉女性候選人能藉著溫柔的力量改變社會氛圍。

【本報記者鄭羿菲台北報導】 國民黨6位女性縣市首長候選人 齊聚一堂,跳起「抖肩舞」為慶 祝38婦女節拉開序幕,黨主席 吳敦義上台送給每人一束花,並 期勉女性候選人能藉著溫柔的力 量改變社會激化、鬥爭的氛圍; 而副總統陳建仁則出席衛福部舉 辦的慶祝活動致詞表示,「2017 年全球男女平等首次出現倒退現 象,而性別平權不再只是女性的 議題, 唯有男性共同參與, 才 有機會加速創造性別平權的世 界。」

### 性平不只專屬女性

「性別平權不再只是女性的 議題,而是攸關所有不同性別權 益的維護,更是普世的人權議 題。」陳建仁8日出席「107年 度慶祝國際婦女節」致詞時表 示,2014年聯合國開始發起「He For She」的倡議行動,聯合國 女性親善大使艾瑪·華森也透過 演說,積極邀請男性挺身而出, 共同為女性權益發聲,性別平權 不只是女性專屬的理想, 男性也 想為女性、為自己打造理想的性 別平權環境。

陳建仁說,唯有男性共同參 與,讓男性與女性的聲音一起被 聽見,才有機會加速創造性別平 權的世界,新世代年輕人對性別 平權的認識與實踐,已較上一世 代更好,但在細微的日常生活 中,仍潛存隱性的刻板印象與不 平等觀念而不自知。他舉例說,

「小時候總是姊姊煮飯,我幫忙 洗碗;打掃都是姊姊做,男生就 負責裝電燈等,這些都是沒有被 察覺的生活細節。」

男女平等首倒退



▲ 副總統陳建仁(後左3)出席「107年度國際婦女節慶祝活動」・ 為活動進行開幕儀式。(中央社)



▲ 國民黨中央黨部舉辦「國民新女力、加油我挺女」記者會。(中

「每個人的身上都兼具柔軟與 堅毅的特質,不應將特質標籤為 負面刻板印象,或因此被歧視, 最重要的是,要讓每個人都能做 自己,不為偏見所困。」陳建仁 指出,「2017年全球性別差距報 告」中,男女平等狀況首次出現 倒退,台灣在過去幾年,除了透 過推動性別平等政策綱領,也完 成 3 次《消除對婦女一切形式歧 視公約》國家報告,但仍有需加 強的地方,希望大家共同努力。

國民黨中央也邀請各縣市長 女性候選人同台跳起「抖肩舞」 慶祝婦女節,包括台中市長候選 人盧秀燕、彰化縣長候選人王惠 美、嘉義市長候選人黃敏惠、花 蓮縣長徐榛蔚、雲林縣長候選人 張麗善及宜蘭縣縣長候選人林姿 妙,但因沒有事先彩排,每個人 都抖得「卡卡」的,卻也逗樂了 台下邀請同慶的民眾。

#### 女性撐起半邊天

吳敦義在慶祝尾聲也上台送每 人一束花並期勉,「國民黨提名 的12位縣市長候選人中,有7 位是女性, 反觀民進黨提名女性 掛零,」期待女性溫柔的力量能 改變社會,讓婦女撐起半邊天, 希望每一位都高票當選。

「希望台灣的女性們,勇敢為 自己做主,且要先珍愛自己。」 盧秀燕說,社會還有許多地方對 女性不友善,全世界超過100個 國家的產假是14週,但台灣卻 只有8週,是全球倒數15%,政 府應該將產假延長到至少12週, 讓女性獲得更友善的工作環境。

北農多頭馬車 果菜產銷變政治鬥爭



神隱多日的台北農產運銷公 司總經理吳音寧,8日在北農休 市結束後現身,面對外界質疑 她能力不足, 吳音寧強調, 她是 由董事會任命的,言下之意,她 無意自行請辭。力挺吳音寧的農 委會則表示,會擇期對外公佈

北農是全台最大的果菜批發 交易平台,負有調節貨量與價 格的功能與責任,北農休市是 一件大事,因為這可能會造成 果菜無市。但北農今年春節前 後的20天裡,一共休市了11天 (即春節連休5天,初九起連休

北農連續休市的始末,以釐清事

3天,元宵節後連續休3天), 市場機制停頓,影響各個農作 物的交易,承銷商及農民大罵, 要求吳音寧下台負責的聲浪四

#### 北農變政治角力

這件事也引發了農委會與台 北市互推責任。北農的直屬主 管是台北市,但農委會是全國 農政的最高主管機關,對北農 當然也有管理上的職權。於是, 當北農休市造成國內果菜批發 市場一片混亂時,北農的這2個 婆婆:台北市政府、農委會,就 開始持續互嗆,說休市不是自己 這一方的決定。

適逢選舉年,民進黨對於要 不要在台北市推派自己的候選 人,遲遲沒有定論,到底會不會 跟柯文哲合作,仍存在變數,以 致於柯市府與民進黨中央之間, 本來就存在一定的矛盾,此次 北農事件尤如火上添油; 更準 確的說,北農事件已從較為單 純的農產運銷專業課題,擴大 為複雜的政治角力。

更何況,農委會與台北市政 府本來就因去年北農總經理人 選意見不合,雙方早有嫌隙。最 後採取了折衷的辦法,董事長 由台北市長指派,總經理則由

農委會指派,但北農公司究竟是 「董事長制」還是「總經理制」, 一直未有定論。一旦有狀況,誰 該負責,也存在模糊的空間。

#### 出事誰負責?

農委會副主委陳吉仲說,各 地批發市場的主管機關都是地 方政府,營業日和休市日當然是 由地方政府做最後決定。言下 之意, 這次連休 11 天所造成的 後果應該由台北市負責。

不過,既然台北市政府才是 北農的主管機關,那麼,當初 農委會為什麼要插手北農人事 呢?甚至當時外界對吳音寧能

理示對

交、

的問題

人事

到,主要是 以治專家廳

為建

否勝任北農總經理一職時,陳 吉仲還對吳音寧的能力大力保 證,並表示如果未來真的出事, 他會負全責。怎麼如今卻又撇 清責任,說地方政府才是主管 機關?

#### 農委會應下放權力

北農是全台灣最大的果菜拍賣 市場,每日供應蔬果給大台北及 周邊縣市大約700萬以上人口所 寓;同時,北農的拍賣價格也對 全國的蔬果價格有指標作用, 因此負責營運的北農總經理責 任相當大,除了要了解作物,更 需要有強大的溝通和領導能力。

農運出身的吳音寧,對台灣 農業的熱情應無庸置疑,只是 她是否具有足夠的能力,可以 在主管機關、承銷商與農民之 間,扮演好調度與調和的角色, 經歷這次事件,外界的質疑可 說是更大了。

北農的問題曝露出,農產運銷 管理多頭馬車的結果就是遇事無 人負責,而中央與地方不同調, 農產運銷專業竟成了政治鬥爭的 工具。建議農委會別只是公佈 决定休市的是誰, 更應思考下 放權力,讓地方政府權責相符。 (彭蕙仙)

### 加安為先專家:

新國安會秘書長李大維和新外交部長吳釗燮都當過駐美代表,可見政府還是希望美國能幫助台灣對抗中國大陸。

【本報記者譚有勝台北報導】 針對政府內閣人事異動,政治專 家龐建國、李允傑等人8日在記 者會表示,政府選人親美輕中, 難以在外交和兩岸關係上有所突

龐建國指出,新國安會秘書長 李大維和新外交部長吳釗燮都當 過駐美代表,可見政府還是希望 美國能幫助台灣對抗中國大陸。

李允傑也說, 陸委會主委陳 明通回鍋效果不大,大陸的底線 劃得很清楚,除非承認「九二共 識」,否則兩岸很難有對話機

行政院長賴清德上任以來首 安團隊,包括外交部長、國防部 長、陸委會主委都換人,此外, 內政部份只有勞動部長林美珠因 健康因素請辭,由原高雄市副市 長許銘春接手; 而將擔負軍人年 金改革溝通的退輔會主委,則由 前參謀總長邱國正接任。

台灣競爭力論壇8日舉行內



閣人事檢討記者會,理事長龐建 國表示,這次內閣高層人事異 動,主要是蔡英文國安團隊大洗 牌,國安會秘書長、國防部長、 外交部長和陸委會主委換人,意 味要處理國安、外交、兩岸的問 題。但對於外界呼聲要求更換財 政部、經濟部人選,則仍沒有變 化,令人費解。

在外交、兩岸部長任命上,國 安會秘書長李大維和外交部長吳 釗燮都當過駐美代表,政府還是

台灣對抗大陸。

雖然現在美國通過軍購法, 但龐建國憂慮,這樣台灣只會更 依賴美國,對我國的財政帶來負有對話的機會。

國立空中大學公行系教授李 允傑表示,這次人事改組主要是 「重國安、輕內政」,蔡英文啟 用曾在扁政府時期被喻為「中國 通」 的陸委會主委的陳明通, 希望藉助陳明通兩岸的人脈,重

治

相

關

規

定

檔侵家

及中

轉華

例國

(photo

刑

庫案占涉

啟與北京對話。但是大陸的底線 劃得很清楚,無論國際大局走向 還是兩岸情勢消長都顯示,台灣

蔡政府一直認為,兩岸關係 僵持主要是國台辦主事者從中作 梗,一旦兩岸都換了主事者,過 去的心結便會解決,但除非蔡英 文的態度改變,大陸對台灣的打 壓不會改變,即使是陳明通,也 難以對兩岸關係有所突破。

### 卡管何時落幕? 恐 3 月底才有結果



▲ 針對管中閔遴選爭議,台大校方8日決議,將於24日召開臨時 校務會議釐清。(中央社)

【本報記者楊蕓台北報導】 「卡管」何時才能塵埃落定?台 大師生連署要求開臨時校務會 議討論管中閔當選資格,台大 校方8日決議,將於24日召開, 討論管中閔的學術倫理、違法兼 職、利益迴避等爭議。教育部長 潘文忠曾表示,「教育部會等 臨時校務會議結論及相關資料, 作後續適法性處理。」換言之, 管中閔遴選爭議恐怕得等到3月

底才可能有結果。 管中閔1月5日當選台大校 長後,接連被議論曾任台灣大哥 大獨立董事卻未主動揭露,與遴 委之一的台灣大副董事長蔡明 興有利益迴避問題,之後又遭緣 營立委指控論文抄襲違反學術 倫理,在教育部的要求下,即使 台大已於1月31日重開遴選委 員會,認定管當選「毫無疑義」, 但教育部至今仍未核定管中閔 的聘任案,加上最近一次監察院 去函台大調閱管中閱兼職資料, 前後發了「9道金牌」要台大說 明。

為釐清管中閔遴選爭議,台 大校務會議代表、法律系二年級 學生童昱文等人日前完成校內 連署,認為應透過臨時校務會議 釐清事情真相,並呼籲教育部在

台大校內爭議未釐清前,不得核 定新校長遴選結果,依台大組 織章程規定,經校務會議代表5 分之1以上連署召開臨時校務會 議時,應於15日內召開。

台大校方表示,8日召開校務 會議程序委員會決議,原定24 日舉行的 106 學年第 2 學期第 1 次校務會議延後至中午, 先於 上午討論管中閔校長潾選爭議, 包含學術倫理、違法兼職、利益 迴避等。

由於校務會議通常在週六舉 行,原先外界認為最快可能在 17日召開,因校務會議代表認 為連續2週開會,加上會議代表 多達 170 多人,恐耗時費力,最 後決議與校務會議合併。

教育部長潘文忠7日受訪時 強調,因台大校務會議在校長遴 選過程中扮演「同意推薦」的角 色,因此,基於尊重大學自主, 「教育部會等臨時校務會議召 開後,針對會議討論重點及相 關資料,作後續適法性處理。」 也就是說,台大於24日(週六) 召開臨時校務會議後,教育部最 快要等到26日(週一)才會針 對校務會議的結果做後續處理, 管中閔上任恐拖到3月底,甚至 4月之後才有結果。

【本報記者譚有勝台北報導】 針對辜家涉嫌毀損婦聯會檔案, 黨產會8日表示,最快9日辜 家涉案人將被送往地檢署調查。 黨產會發言人施錦芳8日表示, 近期持續調查婦聯會政治檔案資 料發現,涉嫌國民黨附隨組織的 170 箱相關資料經辜家員工證實 已被辜家銷毀,辜家因違反《促 轉條例》,包括毀損、侵佔政治 檔案,黨產會最快將在9日將辜 家涉案人移送台北地檢署,展開 調查。

婦聯會因無法交代勞軍捐流 向,去年與內政部、黨產會展開 協商,並於去年12月29日簽署 備忘錄,同意向不當黨產委員會 捐出343億元給國庫,且將完成 改選,及納入社會公益人士,並 於一個月內簽署行政契約。但會



員投票拒簽行政契約捐出343億 元給國庫,黨產會隨即重啟調查 並派人赴婦聯會索取資料,認定 婦聯會為國民黨附隨組織,並凍 結其下 385 億元資產。

黨產會近期對婦聯會進一步調 查發現,婦聯會僅保存近10年 的資料,但過去的財務記錄已不 知去向,為查婦聯會的財務資料 及勞軍捐資料去向,已約談前婦 聯會主任委員辜嚴倬雲的女兒辜

⇒存毁 懷如等人。隨後,黨產會7日持 公文到婦聯會,要調查涉嫌成為 黨產的170箱資料。但經過12 小時清查,整棟樓裡並無170個 標準紙箱的過去資料,令婦聯會 成為國民黨附隨組織的謎團更加

黨產會發言人施錦芳接受媒體 訪問時表示,已協助婦聯會打行 政訴訟、爭取資產「不是不當黨 產」的170箱相關資料,辜家員

工也坦承用3台碎紙機、以2周 時間銷毀了。

施錦芳說,「黨產會搬回約5 箱工作紀錄等檔案,但沒發現帳 册或勞軍捐等過去資料;之後6 日再約談辜家員工,證實搬到辜 家的資料都被碎掉了。」施錦芳 表示,辜家涉及中華民國刑法的 毀損、侵占《促轉條例》應保存 政治檔案相關規定,黨產會最快 在9日將相關事證移送台北地檢 署調查。

根據《促轉條例規定》若為

政府機關(構)、政黨、附隨組 織或黨營機構保管的政治檔案, 加以毀棄、損壞、隱匿者,將處 5年以下有期徒刑。至於移送對 象為辜嚴倬雲或辜懷如?施錦芳 說,將根據調查事證,再確定移 送對象。

2012 年 9 月 1 日創刊 深度報導·極簡樂讀 發行人 / 林意玲 電視、廣播、報紙、手機、網路 五媒合一 網站:www.anntw.com 發行所 / 台灣醒報股份有限公司 中華郵政台北聞字第 38 號執照登記為新聞紙交寄 定價 10 元 訂閱專線 / 02-23581961 訂戶客服專線 / 02-23581806 郵政劃撥帳戶: 50216232 投稿信箱 / editor@anntw.com 其他服務 / ceo@anntw.com 歡迎加入台灣醒報臉書粉絲團 社址 / (10054) 台北市中正區杭州南路一段 27 號 11 樓 ▼ 國民黨籍立委王育敏 ( 右起 ) 、吳志揚、林為洲、楊鎮浯, 8 日在立法院表示,希望「跟蹤騷擾防制法」草案 在本會期加快處理 若沒排案,黨團不會等待將直接排審。(中央社)



### 足速都跟騷法

### 決只等內政部到5月

【本報記者鄭羿菲台北報導】 「《跟騷法》沒時間再等內政部 提對案了,若母親節前仍未提 出,國民黨將排審,期望在本 會期完成立法。」國民黨立委 林為洲、王育敏、楊鎮浯與吳 志揚等人8日召開記者會表示。 王育敏指出,「民間團體統計, 每8位女大生就有1位曾被跟 蹤騷擾,卻無任何法規可保障, 盼内政部即早提出對案,保障婦 女同胞。」民進黨召委洪宗熠則 表示,會再詢問內政部意見。

### 推跟騷法保障女性

立法院8日舉行各委員會安 排議案審查的「召集委員」抽 籤,其中內政委員會的2名召集 委員由洪宗熠與楊鎮浯擔任,在 內政召委確定名單後,林為洲、 王育敏、楊鎮浯與吳志揚等人隨 後召開記者會,在婦女節打算為 每一位女性同胞發聲,表達內政

每8位女大生就有1位曾被跟蹤騷擾, 《跟騷法》若母親節前仍未提出,國民黨 將排審,期望在本會期完成立法。

委員會將排審《跟蹤騷擾防治法 案》,若內政部在母親節前仍未 提出對案,就不再等待。

社會屢傳情傷、情殺事件, 包括去年世新男大生長期跟蹤 學妹、求愛不成,進而持水果刀 砍傷曾到警察局報案「被跟蹤」 的女大生,未能遏阻悲劇曾引起 社會輿論譁然。王育敏8日在

「跟蹤騷擾立法,我們守護妳」 記者會表示,現代婦女基金會 統計,「每8位女大學生就有1 位曾被跟蹤騷擾,但台灣婦女每 每遇到跟騷事件,卻沒有法規加 以保障,跟騷成為法律保護的空 窗。」

「跟騷法草案在2016年就已 一讀通過,但卻遲遲等不到內政

部的對案版本,只能躺在立法院 沒有進展。」王育敏說,內政 部次長花敬群曾在去年12月對 外表示預計 1~2 個月就能提出對 案,但至今還未見影子,希望內 政部能加快速度,對全台灣婦女 權益的保障更進一步,成為亞洲 地區國家的指標。

### 一讀已久仍被卡

「民進黨不應該只關心高度 政治性的法案,應以保護人民為 優先,沒時間再等了!」吳志揚 不滿地說,內政部遲遲不提對案 版本,已阻礙到保障婦女同胞的 相關權益,他憂心再繼續拖下 去,這段立法空窗期會有更多女 性成為跟騷受害者。

「若內政部在5月母親節前 未提出法案,我將主動排審跟騷 法,希望在此會期內完成立法 保障女性。」擔任召委的楊鎮 浯當場表示, 跟蹤騷擾雖在現 行法中被當成輕微的人際糾紛, 但以過去的刑事案件經驗來看, 跟騷往往是重大刑案的徵兆,若 無法及時加以懲戒、保護,恐將 釀成大禍。

#### 等内政部到5月

內政部警政署在去年12月將 《糾纏行為防制法》送進內政部 討論,界定「糾纏行為是出於對 特定人之愛戀、喜好或怨恨」, 就算是陌生人跟騷也可適用, 在警方調查確認有糾纏事實後 可視情節輕重給予警告或罰鍰, 若仍無效遏止,被害人可向法院 聲請防制令,違反防制令最重可 處3年以下有期徒刑,或10萬 元以下罰金。

### 待機電力設定時

### 節電從居家做起

【本報記者楊蕓台北報導】登 入「節電撲滿」節電效果佳!主 婦聯盟生活消費合作社推出「節 電撲滿」,民眾在平台登錄家中 用電度數、節電量、住宅形態等 資訊,並透過系統分析用戶的用 電數據,讓參與者彼此激勵,可 掌握節電成效。理事黃文怡也分 享節電妙招,包括電視、MOD、 WIFI 等夜間定時關機,辦公室碎 紙機、影印機等大型機器使用附 開關的插座節省用電等。

#### 化口號為行動

主婦聯盟生活消費合作社推出 「節電撲滿」平台,民眾登入後, 只要填寫基本資料、每月家庭用 電度數、節電量等數據,以及家 戶人口數及住宅形態,除了可觀 測自己家的節電成果,透過系統 分析用戶節電的統計數據,還可 與同類型家庭的平均用電做比 較,回頭檢視自己在哪些部分節 約、哪些部分浪費,達到互相激 勵的效果。

「民眾常以為自己的力量很 小,認為省一點點電沒什麼幫助, 希望透過節電撲滿扭轉觀念,全 民合作讓節電量積少成多。」主 婦聯盟生活消費合作社理事黃文 怡建議,家庭可先把近2年的電

費單拿出來檢討,全家一起討論 哪些電氣或時段的用電是不必要 的,並從簡單的地方開始實施, 平台上也提供實用省電小撇步參

#### 電器定時關機

吳心萍指出,據統計,全台約 有548萬台24小時可加熱飲水 機,一年耗掉31.47億度的電, 佔住商部門用電的6.79%,相當 於3分之1座核電機組發電量, 建議可加裝定時器,設定在白天 及睡覺時間斷電,而電視、MOD、 WIFI 等有待機電力的電器,可設 定在晚上睡覺時間自動關機,此 外,做好窗户隔熱減少夏天開冷 氣的頻率、避免冰箱囤積減少用 電等,都是輕鬆節電又不影響生 活的好方法。

除了家庭, 節電撲滿還可以社 區為單位登記,讓辦公室、學校、 社區輕鬆節能。看守台灣協會專 員聶綺雯分享,夏天時辦公室冷 氣調高1至2度,搭配電風扇促 進涼空氣流通、上班族中午出去 吃飯時,順手讓電腦設定成休眠 模式,其他像是碎紙機、影印機 等大型機器,下班時隨手關機、 拔插頭,或使用附開關的插座節 省用電。

### 戴勝益技癢

### 願當新住民餐飲顧問



▲ 益品書屋巡迴書展到台中市新住民藝文中心舉行·戴勝益 (右 2)不 吝功夫下放,願當新住民餐飲顧問。(photo by 劉東皋/台灣醒報)

【本報特派員劉東皋台中報 只是工作;八家才是事業,需要 品前董事長戴勝益到台中市新住 民藝文中心舉辦益品書屋的巡迴 書展,期間戴勝益順口答應民政 局長周永鴻,未來只要新住民在 餐飲事業問題上有需要,他願意 擔任顧問。

會先邀請他擔任顧問; 未來將配 合戴勝益開設相關課程。益品書 屋的巡迴書展,主要以餐飲相關 書籍為主,且主題設定為「餐飲 /翻轉孩子的未來」,與戴勝益 過去創辦的餐飲事業王品集團相

戴勝益指出,由於多數新住民 所開設的餐飲店都只有一家,未 能連鎖經營。但「一家不成事業,

導】王品集團前董事長戴勝益「技 經營知識」。他也說,台灣民眾 癢」?台中市民政局8日邀請王 很喜歡新住民的餐飲口味,希望 藉由書屋的推廣,鼓勵新住民走 出來,創造自己的餐飲事業。

他舉自己創辦王品的經驗為 例,在台中文華高中附近開設第 一家店時,營業額有限,但隨著 第二家、第三家逐漸開設後,開 周永鴻打蛇隨棍上說,民政局 始以盈利開設更多家。開設多家 餐飲連鎖店後,重要的是透過一 個系統創造獲利模式。他表示, 不要吝嗇於同仁分享,可採取分 紅入股方式整合團隊人才。

> 民政局長周永鴻說,新住民 在台灣的人口已超越原住民人口 數。多數新住民從事的是餐飲或 美容美髮業。鼓勵新住民閱讀, 可以幫助他們提升知識、改變觀 念、創造價值。

### 陳建仁挺 HeForShe 撕掉性別標籤

【本報記者蘇盈之台北報導】 「兩性特質不應被標籤化。」副 總統陳建仁 8 日出席「HeForShe 妳我一起」國際婦女節慶祝活 動,肯定兩性都能同時具有陽剛 和柔軟的特質。「每個人都可以 真誠地做自己,才能不受限制地 在社會上發揮影響力。」他也呼 籲在場大直高中和松山工農的 學生們,性別平權環境的落實, 要兩性一起努力。

響應聯合國婦女權能署,從 2014年發起的「HeForShe」性別 平權活動,呼籲男性面對性別 不平等的事,應積極挺身而出; 主張女性權益不是製造男女兩 性的對立,女性主義也不是仇視 男性,而是在爭取兩性在政治、 經濟、社會上的平等地位。

陳建仁提到,總統蔡英文本 要出席本次開幕,但因「家裡



▲ 副總統陳建仁(左)出席「107年度國際婦女節慶祝活動」・ 離場時與出席活動的學生們擊掌致意。(中央社)

有事」,而改由陳建仁出席。 她也現場引述蔡英文的話,「你 是 He,最有資格代表我這個 She

出席啦。」

活動開場播出,網路紅人「視 網膜」的趣味街頭影片中,描述

大多民眾認為,女性應該擔任協 助型的內勤工作多,男性則較多 屬技術類型,或是適合當主管。 另外像男女誰應該駕駛、誰做 家事、出去吃飯誰買單等問題, 反映出大眾對性別仍然有既定 的刻版印象。

陳建仁也勉勵,年輕的一代 更加具有健康的性平觀念,「不 像我小時候,家中需要修繕都 是男性,家事則由女性包辦。」 日常生活中,其實隱藏著不平等 的性別觀念,希望大眾能夠自我 檢視,改變環境中的現象。

去年的世界經濟論壇「全球 性別差異報告」,特別在教育、 政治、經濟領域,出現10年來 首見的倒退現象。「這是一個全 世界的警訊。」因此陳建仁呼 籲,不論政府或民間,都應投入 參與性平推動。

2012 年 9 月 1 日創刊 深度報導·極簡樂讀 發行人 / 林意玲 電視、廣播、報紙、手機、網路 五媒合一 網站:www.anntw.com 發行所 / 台灣醒報股份有限公司 中華郵政台北聞字第 38 號執照登記為新聞紙交寄 定價 10 元 訂閱專線 / 02-23581961 訂戶客服專線 / 02-23581806 郵政劃撥帳戶: 50216232 投稿信箱 / editor@anntw.com 其他服務 / ceo@anntw.com 歡迎加入台灣醒報臉書粉絲團 社址 / (10054) 台北市中正區杭州南路一段 27 號 11 樓



【本報記者邱慕天綜合報導】 在「我也是(無eToo)」網路風 波病毒般燒開後的第一個 38 國 際婦女節,全球女性有志一同地 上街站了出來,爭取工作的平等 權、要求男性停止暴力侵害婦女 的行為,以及在更多的權力舞台 上有代議權。訴求雖非新鮮,但 這渴望聲音是最受關注的一年。

#### 菲韓緬均有活動

在時區最先來到3月8日的 亞洲,菲律賓馬尼拉一早就有數 百名身穿粉紅色和紫色襯衫的女 權人士,聚在馬尼拉米蘭達廣場 上載歌載舞,他們將玫瑰花贈統 給遭到杜特蒂法外槍決的毒品疑 犯者的寡母、遺孀。

杜特蒂總統被指是「侵犯菲 國女權的元兇」,口無遮攔的他 前年曾針對一名在菲國被姦殺的 澳洲女性「自以為有趣」道「她 一定很正」。

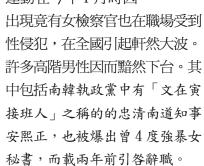
此外,他還在上月時對國軍 下達「女叛軍可以不用殺,射她 們生殖器就好」,引爆民間得怒 潮。

南韓的首爾也有數百位女權

38 國際婦女節,全球女性有志一同地上街, 爭取工作的平等權、要求男性停止 暴力侵害婦女的行為等。

人士聚集,手持 #MeToo 的牌子, 呼籲將涉嫌性犯罪者繩之以法, 並就縮小性別工資差距等問題採 取對策。

《朝日新聞》報 導,南韓的「我也是」 運動在今年1月時因



緬甸領導人翁山蘇姬則呼籲 婦女利用自己在政治,經濟和社 會問題上的實力建設和平民主國 家。

在緬甸從軍政府轉向民政府 後所過的第三個國際婦女節前 夕,她說,「當婦女獲得自己的 權利時,國家的人權價值將得到 提高。」

### 印度:女性帶動發展

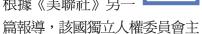
印度新德里同樣出現了數百名婦女上街,她們舉著「我的身體,我的選擇」、「拒絕親密暴力」等標語,沿著大道遊行兩公里後到國會集結。印度的實際女權仍然低落,街頭的隨機性暴力的數量和程度叫「舉世愕然」。但總理莫迪則似乎「感覺良好」;他在[推特]上針對婦女節表示「印度已正在

從『發展女力(women development)』 轉型成『女性

在 帶 動 發 展(women-led development)』」。
阿富汗的喀布爾街頭,也是首

次有多位女性集結遊行紀念國際婦女節。在塔利班統

治期間,許多女性出 門是會感到害怕的。 根據《美聯社》另一



席西瑪·薩馬爾特別向女性軍 人強調「你們的安全代表了所有 阿富汗婦女的安全」,鼓勵她們 勇於糾舉在部隊中遇到的任何性 騷擾事件。

根據《多倫多星報》「加拿大國際計劃」推出一份訪問了3千人的調查,結果指出,受訪女性中約每10名中就有6人表示「已經忍受了男性同事或主管的性評論」。有7成女性表示有陌生人曾經對她們開黃腔;而在工作、愛好或學術領域中,女性「自覺是弱勢性別」的比例,為

### 加國婦女地位再提升

受訪男性的2倍。

然而這個以推動「因為我是 女孩」兩性平等運動而聞名的加 拿大非盈利組織仍振奮表示,有 3分之2的女性認為「我也是」 的風潮之後,她們的地位有提 升。其中有半數認為她們的工作 場所和學校風氣有所改變,包含 影響了她們與同事的關鍵,以及 男人開始重新評估與女性互動的 方式。

### 佛州通過槍管法

### 武裝教職員護校園

【本報記者譚有勝綜合報導】 佛羅里達州槍支管制安全法案通 過!佛州眾議院7日以67-50的 票數通過槍支管制安全法案,內 容包含購買槍支年齡提高、3天審 查期、禁售改裝槍支、執法人員 可奪取精神病患武器、武裝教職 員維持校園安全等5項。但卻令 教職員反彈,認為少數族裔學生 若被誤認為入侵者將構成威脅。 對此,美國教育部長戴弗斯表示, 教職員必須經過132小時的嚴格 訓練才能攜帶槍支,但並非強制 每一所學校都必須遵循。

#### 佛州通過槍管法

根據《CNN》報導, 佛羅里達眾議院以 67-50的票數通過槍支

管制安全法案,內容包含第一, 購買槍支年齡從18歲上修到21 歲。第二,購買槍支需3天審查期。第三,禁止售賣改裝槍支撞 火槍托。第四,若執法人員發現 疑似精神病患,可強制奪取武器 和彈藥。第五,補助校園武裝教 職員和精神服務中心。

其中,為了防止校園槍殺事件, 法案將撥款近1億美元,增強校 園安全。地方政府也將撥款6700 萬美元,讓學校自願培訓和武裝 教職員,擔任學校「治安官」, 這些「治安官」 必須接受 132 個 小時的執法培訓,通過背景調查 和多元化培訓。法案現送交州長 史考特簽署。倘若史考特沒有否 決,法案會在 15 天後自動生效。 但批評者認為,這將對少數族裔 學生構成威脅,使他們有可能被 誤認為是入侵者而死於槍下。

#### 美教長:非強制

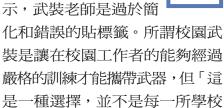
根據《華盛頓郵報》 報導,為了解決校園槍 殺案,川普曾建議以暴 制暴,呼籲立法允許教



職員攜帶槍支。他舉道格拉斯槍 殺案為例,「如果道格拉斯足球 教練以肉身為孩子們擋子彈,固 然是勇敢的行為。但若他身上有 槍,便能挽救無數的性命。」 他 也說,如果校園內有 20% 老師攜 帶槍支,意圖槍殺的人就不會走 進校園。

《衛報》報導指出, 美國教育部長戴弗斯表示,武裝老師是過於簡

都必須遵循這樣的方式。」





▲佛羅里達眾議院7日經過長達8小時的辯論後·以67-50的票數通過槍支管制安全法案。(photo by US News)

### 翁山蘇姬再遭批 美博物館追回人權獎

【本報記者王慶宇綜合報導】 翁山蘇姬再因洛興雅人問題丟失 人權獎項!繼 2017 年 11 月遭牛 津市撤銷榮譽市民的資格後,翁 山蘇姬再度因為洛興雅人問題遭 追回埃利·維瑟爾獎。做出這項 決定的美國大屠殺紀念博物館表 示,翁山蘇姬與其政黨拒絕與聯 合國配合,甚至繼續散播反洛 興雅人的言論。在經過審慎思考 後,決定追回獎項。

美國大屠殺紀念博物館的埃利·維瑟爾獎於2011年時,為了紀念諾貝爾平獎得主與猶太人大屠殺的倖存者埃利·維瑟爾而設立,主要表揚致力於避免大屠殺並提倡人權尊嚴的重要貢獻者。翁山蘇姬於2012年獲得第一屆埃利·維瑟爾獎,表揚她長期以來即便受到軍方壓迫,仍為緬甸人爭取民主、自由與人權的重要貢獻。該獎2017年頒給致力於戰後教育與省思的德國總理梅克爾。



▲美國大屠殺紀念館7日表示·要撤銷頒給緬甸實質領導人翁山蘇姬(右)有名望的魏瑟爾人權獎。(中央社)

根據《紐約時報》的報導, 自從2017年8月,

緬甸政府軍和武裝佛 教徒就開始有系統的 殺害信仰伊斯蘭教的

洛興雅人。除了數千名洛興雅人 遭到殺害之外,更造成70萬名 以上的洛興雅人逃至孟加拉尋求 庇護。

包含聯合國與美國在內等多 個國家都已經表達譴責並認為緬 甸政府有「種族清洗」的嫌疑。 聯合國緬甸人權問題特使更表 示,緬甸政府的行為有「種族滅 絕的特徵」。面對這些指控,翁山蘇姬則 拒絕公開討論此事。 曾與她私下討論此事

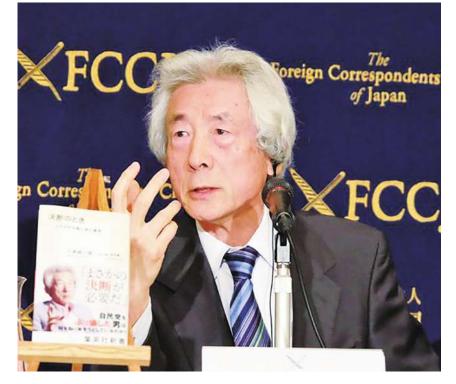
的人更向《紐時》表示,翁山蘇 姬只要提及此事就會非常易怒。

美國《大屠殺紀念博物館》則 已經將宣布通知轉交給緬甸駐美 大使。館長布倫菲爾德在該信中 提到,儘管翁山蘇姬可能在實際 上受限於緬甸軍方在國內的影響 力,而無法實際阻止軍方,但她 長期以來並沒有利用自身的影響 力發表譴責言論,使得洛興雅人 情況繼續惡化,已經有違當初博 物館頒發獎項時的立意與期許。

除了呼籲緬甸政府盡快停止 相關行為並接受聯合國調查之 外,該信最後也引用埃利·維瑟 爾的一句話,來表達對翁山蘇姬 沉默的不滿:「中立幫助的是加 害者而不是被害人;沉默鼓勵的 是使人苦痛之人,而不是受苦之 人。」 圖文選粹

圖文/中央社

### 南北韓領袖將會談 小泉: 施壓成功



▲ 南韓宣布南北韓將於 4 月底舉行第 3 次高峰會·日本前首相小泉純一郎 7 日說·施壓北韓看來是成功。

### 教會分發現金支票 讓信徒轉送弱勢

許多收到的人深覺受寵若驚,也表示願意幫助更多弱勢的人。這次教會一共送出12.5萬美元。

【本報記者莊瑞萌綜合報 導】分享的快樂加倍多!美 國一間教會日前在禮拜時, 主動針對參加禮拜的基督徒 發送現金支票,希望收到的 每個人再將錢轉給周遭需要 的人。許多收到的人深覺受 寵若驚,也表示願意幫助更 多弱勢的人。這次教會一共 送出 12.5 萬美元(約 368 萬 台幣)金額。

據《基督徒郵報》報導,位於 德州的普雷司頓



草地路德教會的基督徒在上週禮拜時,都收到一份驚喜大禮,因為在講台前桌子上留有信封,裡頭都是金額不同的支票。每張支票左邊都留有空格,讓收到的人姓名,方便讓會友自行決定誰或哪家機構將收到這張支票。

教會牧師穆薩基奧表示, 「這有點像是看著你的孩子 在聖誕節拆禮物一樣。」 穆薩基奧指出,信封裡共 有250、500與1,000美元金 額,而且收到的人回到座位才能打開這筆天上掉下來的 禮物。

他指出,這次實驗的重點 是讓教會會友能利用這筆錢 去幫助其他人或最需要的地 方。

據《福斯電視台》報導, 教會會友湯尼表 示,這筆錢剛好

來討論誰可以接受幫助的好 機會。另外,這筆資金是其 他教會會友奉獻,因為他們 稍早曾看到美國四年級學童 參與類似實驗,結果相當令 人振奮,最後募到的金額是 當初的 400 倍,而且這次活 動也讓全體教會都感染「慷 慨」的特質。

穆薩基奧表示,「我們想讓人們成為周遭朋友的祝福。我們並沒有指示他們下一步應該如何做,只要倚靠上帝帶領就行。」不過,唯一條件是支票必須在30天內換成現金,而且不能送回教會。

#### 圖文選粹

圖文 / 中央社

### 布魯塞爾嚴審贈衣 尿尿小童服飾有3禁

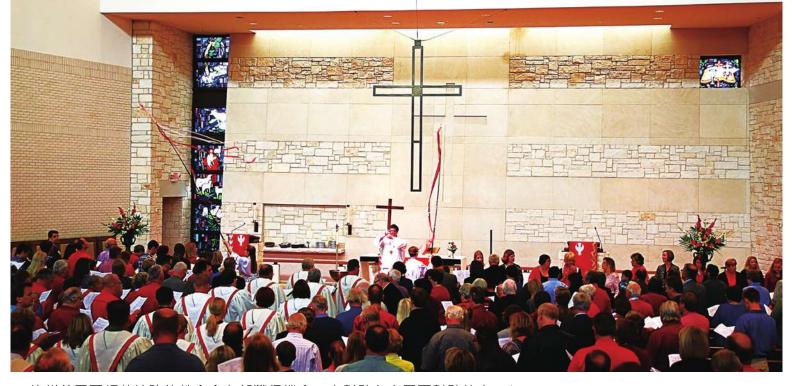


不能帶有商業、政治及宗教色彩。
◆ 比利時首都布魯塞爾知名的尿尿小童7日

### 塞爾維亞和科索沃爭執 歐洲時鐘慢 6 分



度中心協會8日呼籲兩國別再爭執。政治齟齬,造成輸電網受影響。歐洲輸電點,而這個現象竟是塞爾維亞和科索沃之▼歐洲各國的電子鐘從1月中起都慢了



▲ 德州普雷司頓草地路德教會會友都獲得機會,去幫助身旁需要幫助的人。(Photo by the paleobear on Flickr used under Creative Commons license)



▼2018 年台北國際體育用品展首次與資通訊及紡織業大廠跨界合作·穿多項智慧化運動用品·如新金寶集團投入研發的智慧衣。(中央社)



### 運動遊戲化成趨勢

【本報記者楊凡恩台北報導】 運動遊戲化是目前的產品開發趨 勢,藉由將運動變成有趣的遊 戲,讓更多人樂於運動。體育用 品聯展8日開跑,金寶子公司推 出智慧穿戴衣著,馭風則推出室 內高爾夫球練習器,民眾可以來 台北世貿中心展覽館參觀,並親 身試用這些創新的健身器材。國 貿局長楊珍妮說,「明年台中的 東亞青年運動會,以及後年日本 東京奧運,預計將會為整體運動 健身產業帶來更大商機。」

根據經濟部國貿局統計,運動 用品產值連續3年突破400億 元,國內健身中心營業額在100 年有 21.3 億元, 104 年度則成 長為51.6億元,年成長率約為 24.75% •

楊珍妮表示,2019年東亞青 年運動會將在台中舉行,2020 年日本將主辦東京奧運,預計將 商機。

隨著經濟的發展,國人越來越 注重運動和健康; 因平均壽命延 長,銀髮族的保健及復健也是運 動產品的延伸市場。體育用品同 業公會理事長楊惟超表示,台灣 產業唯有走向「創新商模」的服 務才能充實經營實力,透過產官 學的資源整合才能創造優勢。他 強調「以販售產業價值,而非販 賣價格的思維來拓展運動用品產 業,才能在國際市場站穩腳步」。

今年光寶電子的子公司泰金寶 電通與聚陽公司聯手推出智慧穿 戴,紡織大廠弘遠也投入智慧衣 著的研發製造,英達科技、祺驊 公司的跑步機則能與雲端系統資 料連結。馭風室內高球公司推出 會為整體運動健身產業帶來更大 虛擬實境的模擬系統,可幫助使 用者精進球技及矯正姿勢。

日起到10日在世貿登場,「台 灣國際潛水及水上運動用品展 覽」及「台北國際運動服飾布料 暨配件展」也同期展出,今年共 吸引 325 家廠商,其中包括 10 「台北國際體育用品展」從8 國 61 家外商聯合參展。



▲ 國貿局長楊珍妮 (右 2) 說:國內健身中心營業額年成長率超過 24%·明後年的東亞青年運動會及東京奧運將帶來更大商機。(photo by 楊凡恩/台灣醒報》

### 國貿局長楊珍妮說,明年台中的東亞青年運動 會,以及後年日本東京奧運,預計將會為整體 運動健身產業帶來更大商機。

### 銘傳師生鬆口氣 【本報記者貝薈涵台北報導】 「無障礙電梯不只是讓行動不便 的學生受益,也為全校師生帶來 便利。」銘傳大學校長李銓8日 在記者會上表示,銘傳大學建立 在山區上,樓層與樓層之間以樓 梯連貫,對師生來說極為不便。 無障礙電梯則解決了這項難題。

景盡收眼簾。 銘傳大學台北校區坐落在士林 福山上, 教學大樓與行政大樓依 山而建。師生上學,需要爬 396 級階梯,「健身坡」也因此聞名。 分佈在3棟教學大樓的5座無障 礙電梯,於8日正式啟用,學生

銘傳大學財金系學生林育湞認

為,電梯採外掛式,可將校園美

林育湞表示,過去要到各樓層 上課,都要爬樓梯,讓人覺得疲 憊。但有了電梯代步,上學就變 得比較輕鬆。另外,因為電梯是 採全掛式的,所以在電梯裡還可 以欣賞校園美景。

難掩喜悅之情。

在校內設立電梯,是銘傳師 生的期待。李銓說,2013年曾 考慮興建手扶梯,但因為違背建 築法,而打消念頭。「手扶梯佔 地空間大, 電梯佔地空間相對較 小,因此後來決定規劃設立電 梯。」無障礙電梯每座各有6層, 都能乘坐15人。為了安全考量, 電梯晚上11點之後,須以學生 證感應使用;電梯內也設有緊急 電話,讓學生在夜間使用時,能 更安心。





無障礙電梯啓用

圖文 / 中央社

### 三八婦女節 鄉長送女員工的花很特別



▲ 三八婦女節·台東縣卑南鄉長許文獻 (左)帶著二箱花椰菜 編成的花束:——致贈給鄉公所女性職員與洽公民眾:並大喊「妳 是我的菜」。(徐秋蓉提供)

### 歡慶機捷通車週年 桃喜集點送好禮



▲ 慶祝桃園機場捷運通車滿週年·桃捷公司特別和沿線商家合 作推出「桃喜集點好禮」護照等活動,即日起到4月8日,民眾 可在機捷車站免費索取,享受優惠,集點換好禮。(桃捷公司提供)

### 交襲玉山現雪蹤 下週飆 30 度

#### 【本報記者鄭羿菲台北報導】 「由於強烈大陸冷氣團來襲,玉 山8日也飄雪了。」中央氣象局 預報員陳伊秀8日受訪時表示, 氣象局持續發布低溫特報,週六 (10日)前的清晨都將有10度

左右的低溫。氣象專家吳德榮在 「三立準氣象・ 老大洩天機」撰文指出,「週 日(11日)起將持續回溫,且下 週西半部高溫會飆升到30度左

右。」 玉山8日凌晨飄起綿綿細雪, 陳伊秀8日受訪時表示,強烈大 陸冷氣團已開始影響台灣,8日 鋒面通過,台中以北低溫下探到 9~11度。

而玉山上更因為水氣充足,上 午7點左右開始下雪,積雪的厚 度有2公分左右。

陳伊秀提醒說,「週五(9 日)清晨將是這波冷氣團最強的 時候,氣象局已陸續發布低溫 特報,一直到週六清晨,中部以 北、東北部沿海空曠處,清晨將 出現 10 度左右的低溫。



▲玉山 8 日凌晨飄起綿綿細雪,週五 (9 日)清晨將是這波冷氣團最強,將出現 10 度低溫。 (photo bv 氣象局提供)

出,這波鋒面雲系的範圍比上一 波廣,一直從中國南方延伸到日 本,所幸主要是以冷鋒為主,對 流降雨少了許多,民眾從週四(8 日) 夜晚到週六將最有感低溫寒

天氣風險公司總經理彭啟明指 冬,而週五的清晨雖會開始轉為 乾冷,但還是有些水氣,週日就 會開始緩和回溫; 氣溫驟降驟 升,請注意年長者的健康,特別 是有心血管疾病的民眾要注意有 否不適。

吳德榮撰文指出,歐洲中期預 報中心(ECMWF)顯示,週日白天 起會持續回暖,下週西半部的高 溫會升到30度左右,天氣「乍 寒還暖」脫離寒冬再返回「暖陽 春」。

國際 ∁(香港版) () /

▼港府冷處理令 11 日的補選氣氛淡靜,泛民主派候選人都擔心影響勝算。(photo by 蕭雲、范國威 facebook 專頁)



### 議員補選氣氛冷清

【本報特約記者陳珏明香港報 導】於中共人大去年透過褫奪公 權方式,取消部分香港立法會泛 民主派議員的資格(DQ),令議 席出缺引發補選。有關選舉將在 11日舉行,但港府卻冷處理, 使得補選氣氛冷淡,免費電視台 亦拒絕舉辦選舉論壇,泛民主派 憂慮影響投票率,無法如口號般 「四席全取」。

事實上,泛民主派一直怒斥港 共政權 DQ 無理,並以此呼籲選 民踴躍投票重奪議席。換言之, 此次選舉結果,也成為港人對中 共及港府粗暴對待民意代表的一 場表態戰。

#### 選舉氣氛冷清

香港立法會 11 日將舉辦補選 選舉日,建制派及民主派日前先 後為候選人舉行造勢大會,當中 不乏元老級政界人士到場支持。 一般立法會選舉採用比例代表 因港府冷處理,使得補選氣氛冷淡,免費電視 台亦拒絕舉辦選舉論壇,泛民主派憂慮影響投 票率,無法如口號般「四席全取」。

制,各陣營要都有盤算,但進行 補選的選區,都只有一席空缺作 競爭,故令選舉變相成為單議席 單票制選舉,也令建制及泛民陣 營都總動員,實行跨黨派結盟, 爭取選民支持。

雖然雙方陣營都表態要高度合 作,但兩派候選人卻都認為選舉 有暗湧,擔心投票率低會影響選 情。

事實上,此次補選比過往選舉 氣氛明顯較冷淡,不單欠缺大型 民調反映選情,連最大的免費電 視台無綫電視(TVB),也拒絕 舉辦選舉論壇,候選人因此失去 自我宣傳的最好機會。

此次的選舉結果,對泛民主派

的重要性卻較建制派高。4名民 主派立法會補選候選人的選舉口 號,包括「四席全贏、民主派必 勝」、「反 DQ、抗威權!」。

#### 泛民主選情危險

從議席層面,現時泛民主派在 立法會直選組別人數未能過半, 失去了否決權,所以建制派曾乘 人之危,成功修改了議事規則限 制了拉布,泛民主派期望在補選 的3個直選議席中,贏回議席以 重奪議會否決權。

而在政治層面,泛民主派一直 強調是當權者以威權無理褫奪議 員的資格,選民如果重選泛民主 派的候選人返回議會,是對當權

者當日打壓的最有力表態。代表 泛民出選新界東選區的新民主同 盟范國威直言,選舉競爭激烈, 但選舉氣氛一點也不熾熱,令他 的選情岌岌可危,呼籲支持民主 的選民須參與投票,讓泛民派能 重奪議會,守住議會的陣線。

#### 候選人出面呼籲

至於原本是 DQ 前議員的姚松 炎,在補選中改為出戰九龍西選 區,他表示日前網路民調顯示自 己排名掉至第2名,反映情况危 急,呼籲市民要全家總動員以表 支持,又提醒大家不能掉以輕 心,務必要推高投票數字及投票 率,以選票向香港政府表明港人 追求民主之心不死。

現時較大的變數之一,是建制 派表面團結,但實際是否真正合 作,便成了屆時能否做出最大動 員的關鍵因素

丈夫等四

天等四人,後改為暫緩解僱決定九巴突然解僱發起罷駛的女車1

(photo

₽ 岌 香其

### 國歌納中小學課程

### 港家長臺洗腦

【本報特約記者陳珏明香港 報導】中國國歌教育即將納香 港中小學課程!中國大陸去年 通過《國歌法》,將其適用範 圍延伸至香港,不但香港人憂 慮在唱國歌時喝倒彩恐犯法, 大陸條例還要求對學生推行國 歌教育,更令香港家長擔心會 變成洗腦孩子。有港媒引述消 息,港府會在3月底把相關立 法原則提交香港立法會討論。

#### 港將「首讀」國歌法

全國人大常委會去年底通過, 把內地《國歌法》納入港澳《基 本法》附件三,港府之後已表 明,將盡快啟動本地立法程序。 香港「Now新聞台」引述消息透 露,《國歌法》的本地立法工 作已經展開,港府會把相關的 立法原則,在本月底提交香港 立法會討論,草案也不會作公 眾諮詢,預計7月立法會休會 前將作首讀。

大陸的《國歌法》在去年底 於全國實施,當中包括規範奏 唱國歌的場合及形式,而港澳 地區就需要透過當地特區政府 以本地立法方式來實施。

根據有關報導,七一香港回 歸及十一中國國慶日的升旗禮 等官方活動,會列作「特定場 合」應奏唱國歌,在場人士需

要肅立,舉止莊重,否則便要 負上刑責; 罰則將參考現時已 經生效的《國旗法》,最高刑 罰會是判禁3年,而以歪曲、 貶損方式奏唱國歌也屬違法行

#### 國歌教學不必入法

消息又透露,港府傾向把內 地《國歌法》的內容都寫入本 地立法中,包括在法例寫明將 國歌教育納入中小學課程。當 局並認為,雖然將把國歌教學 列入中小學課程並寫入法律條 文,但違反不會有罰則,卻引 來香港教育界質疑,認為即使 只是一般教育局指引,學校都 會跟從,質疑立法是否必要。

香港保安局前局長、現任港 區政協委員黎棟國在北京表示, 盡快進行本地立法是特區政府 的責任,又稱在現時普通法下, 須明確指出什麼情況會觸犯法 例,故立法時港府要考慮各種 可能場景,相信執法人員會根 據法律行事,不會有特別困難 情況。

不過,泛民主派立法會批評, 把國歌納入中小學教育課程是 多此一舉,因為現時香港學校 其實已有就國歌、國旗、區旗 等教育學生,強調尊重應發自 內心,並非來自法律規限。



時會穿上白色合氣道服 令道服斑駁 ,赤手赤腳在 ρy

### 真實版神隱少女

### **| 松美羽將赴港作畫**

【本報特約記者陳珏明香港 報導】3月香港展覽遍地開花, 除了兩個大型藝博會 Art Basel 和 Art Central 外,以神獸為創 作主題的日本藝術家小松美羽, 自2月底開始至4月,不只首 次在香港舉行個人畫展,更會 在25日親臨香港 H Queen's 地 舖,現場即席繪畫具香港氣息 的神獸畫。

被喻為真實版《神隱少女》 的日本美女畫家小松美羽,從 小在長野縣山上長大 `,

出道後迅即走紅,繪畫的神獸 系列,成為她的經典著作。

她得畫作《歷史廢墟的守護 獅》2015年經佳士得拍賣,同

年的《天地守護獅子犬》更納 入大英博物館典藏,創作備受 肯定。

小松美羽2月下旬曾來港出 席個人在香港首個畫展,大談 香港神獸,包括龍、鳳凰。小 松美羽不時會現場創作,主題 跟不同地方連結,例如早前曾 在台灣個展中繪畫水龍; 而她 將在25日來港,首度在香港進 行現場作畫表演,透露應會將 鳳凰入畫。

她的創作過程也很特別,小 又自小喜歡塗鴉,自2011年 松美羽會穿上白色的合氣道服, 赤手赤腳在畫布前揮動雙手。 整場創作像是跟畫布搏鬥,最 終她的合氣道服也會斑駁一片, 彷彿跟畫中的神獸合而為一。

### 雇罷工女車長 林鄭:將介入調查

【本報特約記者陳珏明香港報 導】林鄭月娥為巴士司機發聲! 香港上月發生一宗涉及公共交通 運輸公司九龍巴士(九巴)的嚴 重車禍,事件更觸發個別車長以 罷工方式,呼籲資方改善員工待 遇及正視車長被乘客辱罵等問 題。

九巴6日即時解僱發起行動的 車長,但在群眾壓力下,當晚收 回決定,事件也驚動香港特首林 鄭月娥,特別聲明,港府將介入 調查。

### 解雇遭網民抗議

上月發起車長罷工的九巴月薪 車長大聯盟召集人葉蔚琳,6日 傍晚向港媒透露,自己及同樣是 車長的丈夫劉卓恒, 收到九巴的 即時終止僱傭合約通知,但她拒 絕簽署。

事件在香港城中引來反彈,不 少市民在網上留言,不滿九巴對 爭取權益的車長作秋後算賬,九 巴臉書粉專被網民大送「憤怒」 表情,有人揚言要罷坐,亦有人 在投放車資時,特別把寫上抗議



字句的紙條放入錢箱。

葉蔚琳跟丈夫等人則到九巴總 部外抗議,多個泛民主派工會及 工人組織也到場聲援,最終九巴 在凌晨宣佈收回解僱決定,改為 暫緩解僱,並由內部紀律處分上 訴委員會對個案進行覆核。

九巴同時重申,中止涉事車長 合約是考慮他們到乘客安全及車 務紀律問題,又指公司嚴格遵守 有關勞工權益及保障結社自由的

不過,兩人反駁,當日罷工時

沒有棄車而去,而是留待車上至 公司派員接收巴士,對乘客也沒 有造成安全問題,同時表明:「做 正義的事,不會後悔。」

#### 港府承諾調停

至於勞工權益的法例層面,雖 然香港《基本法》中列明港人有 罷工權利,但本地卻沒有相關法 例作出保障, 資方雖然不能在罷 工等工業行動期間即時解僱有關 員工,但事後卻能輕易以不同理 由作解僱原因,只要支付足夠賠

償(基本相對於一個月 薪酬),勞工即便向港府勞工部 門求助也於事無補。

不過,葉蔚琳7日同時去信 行政長官林鄭月娥,要求對方介 入調查九巴有否違反任何法例問

林鄭月娥當日中午從北京返回 香港時就表示,雖不是完全掌握 九巴勞資糾紛細節,但認為九巴 在處理上有改善空間,又指港府 重視勞資關係,會竭盡所能介入 調停。

2012 年 9 月 1 日創刊 深度報導·極簡樂讀 發行人 / 林意玲 電視、廣播、報紙、手機、網路 五媒合一 網站:www.anntw.com 發行所 / 台灣醒報股份有限公司 中華郵政台北聞字第 38 號執照登記為新聞紙交寄 定價 10 元 訂閱專線 / 02-23581961 訂戶客服專線 / 02-23581806 郵政劃撥帳戶: 50216232 投稿信箱 / editor@anntw.com 其他服務 / ceo@anntw.com 歡迎加入台灣醒報臉書粉絲團 社址 / (10054) 台北市中正區杭州南路一段 27 號 11 樓



# 宮廷樂結合西洋樂

【本報記者楊蕓台北報 導】南韓音樂家柳京和8日 在記者會中現場示範演奏鐵 弦琴,和諧又充滿張力的音 調,隨著節奏擺動的身軀, 讓聽眾彷彿穿梭古今,彷彿 置身朝鮮時代的宮廷中。世 界罕見的「鐵玄琴」9日將在 國家音樂廳演出!由柳京和 領軍的「李祹室內樂團」首 度登台演出「鼓動寒潮」, 結合傳統鐵弦琴與低音提 琴、吉他、電貝斯等西洋樂 器,展現融合爵士與流行的 當代樂風。

「李裪室內樂團」的團名

由柳京和領軍的李祹室內樂團首度登 台演出,結合傳統鐵弦琴與低音提琴、 吉他、電貝斯等西洋樂器。

來自被南韓譽為史上最偉大 領導者「世宗大王」的本名。 世宗大王在位期間,為了減 少文盲、提高人民的知識水 平,親自編訂並頒布了「訓 民正音」,成為現今普遍使 用的韓語表音文字。精通音 律的世宗大王曾說「音樂應 與老百姓一起分享」,「李 裪室內樂團 」 便以此為創團 宗旨,致力將韓國音樂分享 到全世界。

團長柳京和使用由傳統 玄琴改良而成的「鐵玄琴」 來演奏古樂,原本棉製的弦 改成較硬的鐵,如此一來更 能展現出現代音樂的強烈律 動與清脆音感。鐵玄琴的撥 奏方式相當特別,她也不吝 現場向媒體示範,「左手拿 著一個類似石頭製的方塊, 以不同的力道滾動或按壓鐵 弦,右手則是拿著一支小竹 棒,有別於傳統以垂直撥弦 的演繹手法,我加入了勾、 挑的技巧,來創造更豐富多 變的聲音。」

柳京和說,鐵玄琴是非常 罕見的樂器,目前只剩印度 南方還有鐵玄琴,因此能在 台灣聽到鐵玄琴演出非常難 得,她除了將演出〈遺忘之 鳥〉、〈王道〉、〈水宮歌〉、 〈江原道阿里郎〉、〈勇敢 月光〉、〈朝鮮巫樂〉等曲目, 還特別增加了已登記為人類 非物質文化遺產的「板索里」 橋段,讓台灣觀眾體驗從朝 鮮時期流傳至今的民間說唱 藝術。



▲ 話劇混搭京劇,戲裡戲外難分難辨,從演員的後台對話起 始,上演一場戲裡戲外難分難辨的三角戀情。(photo by 洪進 安/台灣醒報)

【本報記者洪進安台北報 導】話劇混搭京劇,戲中串 戲,現實穿越古代,從演員 的後台對話起始,2位男主角 在為女主角爭吵後,上演一 場戲裡戲外難分難辨的三角 戀情。台北新劇團8日為春 季最爽京劇的「青年匯演」, 舉辦團長李寶春自編自導的 創作《到底誰的錯》彩排記 者會,演出非常吸睛。

劇中男主角分別是現代話 劇的吳智和京劇《水滸傳》、 《金瓶梅》的武松、女主角 則是潘貞節和潘金蓮,看來 反差極大的人名,其實都是



▲ 扮演潘貞節和潘金蓮的孔玥慈,主攻青衣,過去多扮演貞節烈女,這次卻要演魅惑水滸英 雄的爭議女人。(photo by 洪進安/台灣醒報)

一人扮演,又與演員本人的 個性相疊合,構成了一齣「我 是我,我非我」的實驗劇。

在這齣戲中, 扮演吳智 和武松的演員徐國智,既要 和女主角談戀愛,又要化身 武松,既打虎又殺嫂,還要 殺西門慶,是個為愛為仇不 顧一切的血性男兒; 而扮演 潘貞節和潘金蓮的演員孔玥 慈,主攻青衣,過去多扮演 貞節烈女, 這次卻要演魅惑 水滸英雄的爭議女人。

演員蔡岳勳表示,雖然京 劇非常困難,但還是得求進 步,除了力求傳統之外,也 得創新京劇,像是把京劇混 搭話劇,「京劇繼續傳承同 時還是得翻新。」他希望透 過此演出讓民眾看到京劇的 創新之外,未來還能演舞台 劇,甚至是音樂劇。

台北新劇團演出9至11 日於台北市政府親子劇場演 出,票價為500和800元,1 票看4戲,分別是〈盜銀壺〉、 〈別窯〉、〈洪羊洞〉、〈兩 將軍〉等。

▶ 影片連結



### 《當我踏上月球》

### 可觀眾童年夢想

【本報記者蘇盈之台北報導】舞台 上,黑色洋裝女子摘下頸上的項鍊, 放進另一女子的口中,在她耳邊喃喃地 問:「妳的夢想是甚麼?是長大當醫 生、律師、還是老師?」以如詩如夢的 意識流,帶動觀眾經歷奇幻體驗的河床 劇團,在今年的TIFA台灣國際藝術節, 將帶來新作《當我踏上月球》,即日起 至11日在實驗劇場演出。

藝術總監兼導演的郭文泰說,這次新 作突破傳統的觀看空間,觀眾席以360 度圍繞舞台布置,觀眾俯瞰表演,如坐 天井,也像是圍著池塘看金魚,看著穿 著小學制服的演員,也像是在看自己的 童年。

有一幕象徵死亡的演員讀白:「妳的 夢想是甚麼?是長大當醫生、律師、還 是老師?」,宛如在向觀眾發問:「你 還記得你的童年夢想嗎?」

《當我踏上月球》的創作理念,郭文 泰說,1969年,阿姆斯壯成為世界上 首次踏上月球的人。那一年,也是台灣 戒嚴、韓戰爆發的時期。因此登陸月球 成為啟動希望和夢想的象徵。49年過 去了,人們已經不再把登上月球當作夢 想,也日復一日淹沒在重複瑣碎事物的 日常生活中。

郭文泰表示《當我踏上月球》以特 殊的舞台和表演設計,搭配錄像投影, 營造一個魔幻絢爛、令人目不暇給的夢 境,帶領觀眾回想那曾經狂放而富有色 彩的,卻又被遺忘已久的童年夢想中。 是否能再次從登月的夢想中,呼吸到生 存的勇氣?



(photo by蘇盈之/台灣醒報)◀河床劇團《當我踏上月球》 演出畫面之一

### 代言國際兒童影展

### 周幼婷看見新視界



▲ 本屆台灣國際兒童影展代言人周幼婷。(photo by 蘇盈之/台灣醒報)

【本報記者蘇盈之台北報導】金鐘 影后周幼婷身穿台灣國際兒童影展吉 祥物 TIFFI 寶寶 T恤,出席8日台灣國 際兒童影展的啟動售票記者會。她也 分享影展片《北海漁村的寒假日記》, 片中挪威的孩子拿刀切下鱈魚的舌頭, 在一般人眼中是血腥、很難接受的, 但卻是他們傳承自祖父母, 引以自豪 的傳統。

本屆台灣國際兒童影展有 2017 歐洲 兒童電影協會大獎的《尋找杏桃街》、 2018 奧斯卡及金球獎最佳動畫長片提 名《戰火下的小花》、2017德國電影 獎-最佳兒童電影《我的意外老爸》 等許多國際影片佳作,包括劇情動畫 長片短片、電視網路節目影片、和孩 辦,每2年1屆,今年邁入第8屆, 童擔任執導的影片等多元形態影片。

主辦單位表示,這次影展的精神是

「希望和信念」,其中有些影片刻劃 在戰火下生存的兒童,如何在破碎、 悲傷的環境中生存;也有參展影片帶 領觀眾用孩子天真無邪的眼光看世界

周幼婷說,孩子們年紀還小,影像 的表達像是電影或繪本都很適合他們, 所以很推薦家長們帶小朋友一起來看。 她看過本屆影展的每一部電影,特別 推薦《親愛的阿茲海默》,電影講述 三個小朋友,和家中患了阿兹海默的 爺爺奶奶,各自發展出不同的故事, 面對親愛的家人記憶不斷衰退, 怎麼 把握時間,彼此相愛。

台灣國際兒童影展是由公共電視主 將於9日中午起開始售票。

### 電子菸無助戒菸 研究:心血管病增五倍

大部分的電子菸使用者最終不但無法戒菸,還有可能回過頭使用傳統菸品,讓罹患心血管疾病的機率直接暴增5倍。



▲ 近日醫學研究指出·使用電子菸除了無助於戒菸·也恐增加青少年的罹癌機率。(photo by Wikimedia)

【本報記者王慶宇綜合報導】 普遍被認為能協助癮君子戒菸 的電子菸,其實暗藏危機!近 日發表的數篇針對電子菸研究 報告顯示,電子菸會增加心臟 病的機率、無助吸菸者戒菸, 甚至還會在青年使用者體內留 下致癌物。專家表示,受限於 電子菸的產品歷史不久,學界 一直以來無法斷定電子菸是與 其轉用電子菸,戒菸才是最正 確的選擇。

根據《今日醫學新聞》的報導,加州大學舊金山分校研究發現,使用

並不只是水蒸氣,該氣體內部 仍含有致癌物。研究主要作者 魯賓斯坦博士指出,他們在分 析電子菸產生的氣體後發現,

電子菸所產生的蒸汽

在內部找到的數種致癌物都能夠在傳統菸品產生的煙中找到。

該團隊分析 104 名青少年的 尿液樣本後發現,使用電子菸 的青少年的尿液中,比完全沒 有使用任何菸品的青少年多出 3 倍以上的有毒化學物質。魯賓 斯坦博士表示,電子菸受熱前 含有的丙二醇,在經過高溫氣 化之後,就會變成致癌化合物。

《CNN》則指出,除了對青少年有害之外,上周發

年有害之外,上周被 布的一份報告也發 現,使用電子菸會使

罹患心血管疾病的機率倍增。 該篇研究的主要作者史丹頓博士指出,大部分的電子菸使用者最終不但無法戒菸,還有可能回過頭使用傳統菸品,讓罹患心血管疾病的機率直接暴增5

### 圖文選粹

圖文/中央社

### 以為長出普通黑痣 竟是惡性基底細胞癌



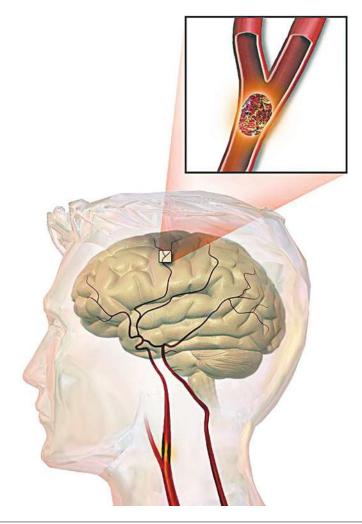
▲ 澄清醫院皮膚外科主任梁仲斌(圖)8日表示,台中市-名建築工人背部突然長出黑色凸起物,誤以為是普通黑痣,經病理切片檢驗後發現是惡性基底細胞癌。(院方提供)

### 掉髮創作成藝術品 謝清秀分享抗癌故事



M 品,將抗癌故事與更多人分享。 出,將抗癌故事與更多人分享。 收集化療後的掉髮創作藝術作 系副教授謝清秀6年前罹癌,她 學屏東科技大學時尚設計與管理

### 腦中風新療法 黃金時間延長3小時



庣流通而導致腦部細胞壞死。(photo by Wikimedi

【本報實習記者貝薈涵台北報期, 導】急性缺血腦中風患者,有望 減少 25% 殘障失能狀況的發生! 台灣神經學學會理事長王署君 8 管將 日在記者會上表示,透過注射靜 服血栓溶解劑 (rtPA),以及使 用腦中風機械取栓術,能將腦動 脈裡的血栓取出,大大減低患者 中風後癱瘓的風險。新療法也將 黃金搶救時間從 3 小時延長至 6 25%。 小時。

腦中風指的是腦部細胞因血栓塞住腦動脈,使血液不能流通而造成腦部細胞壞死。榮民總醫院新竹分院院長彭家勛舉病例表示,一名宋姓人士在開車途中,突然發生急性中風,而被緊急送到醫院急診室。醫師為宋先生注射靜脈血栓溶解劑,24小時後,他便完全復原。彭家勛說,靜脈血栓溶解劑必須在病發3小時內注射,否則將錯失黃金治療時

期,並留下偏癱、行動不便等後遺症。

腦中風機械取栓術是使用導管將栓支架送至血栓處,並把支架的網撐開5分鐘,待血栓沾附上後再取出。王署君說,這項技術的進行過程很快,而且成功率高達80%。手術後可以獨立生活、不需依靠照護的患者增加了25%。

另外,靜脈血栓溶解劑,配合 急性缺血性腦中風機械取栓術的 療法,不僅不會增加額外腦出血 風險,也將黃金搶救時間從原本 的3小時,延長至6小時。

雙和醫院放射科主任陳啟仁 強調,腦部壞死是無法完全復原 的,靠復建恢復的程度也很有 限。因此,民眾應把握黃金搶救 時間,在病發 3 至 6 小時內,將 患者送到急診室進行急救,以免 留下癱瘓後遺症。



## 貫徹你的執行力 需要四項修練...

執行力四修練的設計,並非為了管理日常工作,而是讓我們在處理日常工作之餘,仍能有效執行最重要的策略。

2018.03.09-11 출 2018.03.09-11 출



■蕭恩・柯維 ■ 克里斯·麥切 斯尼

■吉姆・霍林 所有的領導者都正為「執行力」這項

挑戰傷透腦筋,然而也有些領導者尚未 倘若你是領導者,現在正設法讓部屬

去做一件從未做過的事,或是採取不同 於以往的做法,那麼,不論你領導的是 一個任務小組,或是一整個公司,抑或 是一個家族、一間工廠,除非徹底改變 行為,否則無法獲致明顯成果。

為了成功,你需要的不僅是員工的 服從,也需要他們的支持與投入。所 有領導者也都知道,要使員工全心全 意地支持與投入,並非易事。

### 改變不能靠下命令

不論你稱它為策略、目標或改善行 動,領導者促使團隊或組織大步前進 的方式可分為以下兩類:「大筆一揮」 (stroke of the pen),以及「行為改變」 (behavioral change) •

所謂「大筆一揮」指的是,你只管下 令或批准人們去做。簡言之,只要有經 費和職權就能實現。例如,一項重大的 資本投資、薪酬制度的修改、職務角色 與責任的調整、增加人員,或是推出新 的廣告活動。執行這類策略或許需要規 劃、共識、膽識、頭腦和資金,但你知 道,策略最終將會實現。

需要改變行為的策略就明顯不同於大 筆一揮的策略——單靠下令或批准是無 濟於事的。因為在執行這類策略時,需 要人們(往往是很多人)做出不同於平 常的事,或是採取截然不同的做法。若 你曾試圖使他人改變行為,就應該知道 這有多困難。別說改變他人,光是改變 自己就夠難的了。

許多大筆一揮的策略經過批准後,會 逐步演進成需要顯著改變行為的策略, 這是很常見的。

我們的同事史都華 (Jim Stuart) 如此 總結這項挑戰:「為達成過去從未企及 的目標, 你必須開始做以往從未做過的 計畫的管理紀律、遵守新的製造流程。 凡是需要人們做出不同於以往的事,或 是採取不同於以往的做法,就代表你正 品質運動之父戴明(W. Edwards 在執行需要改變行為的策略。

#### 真正問題不在員工

需要前線員工改變行為,然而經理人往 幾年前,我們著手研究這項挑戰,首 往未能事先考慮或規劃到這點。」這個要之務就是了解執行成效不佳的根本原 問題茲事體大,領導者卻鮮少察覺。

因。我們針對工作者展開一項跨國的問 執行的真正敵人是「日常工作」,我們稱之

為「旋風」。它是維持日常運作所需要的巨 大能量,諷刺的是,它也是讓新事物難以執 行的巨大阻力。

能促使員工了解,採取不同方式做事有 多重要。」可能經常聽到領導者說:「我 題。 真希望自己不必再應付湯姆、保羅和蘇 珊這些人。」

在研究的初期階段,就發現到處存在問

首先,員工根本不了解自己應該達成 什麼目標。問卷調查發現,平均每7名 領導者很自然地認為,問題就是出在 員工當中只有一人能夠說出組織最重要



▲ 想在旋風中堅定前行,得克服令人分心的強大力量,以及「向來都是這麼做」 的慣性。(photo by pixabay)

員工身上,是這些人沒有做領導者要 求他們做的事。身為領導者的你若是 這麼想,那就錯了。事實上,真正的

Deming) 曾說:「若多數人在多數時 候展現相同的某種作為,那麼問題並 不在人們身上,問題出在制度。」領 貝恩管理顧問公司(Bain & Company) 導者必須對制度負責。固然某人可能

釐清度愈低。這些只是我們發現的問題 是哪一個。 開端而已。

### 不了解領導者目標

連那些清楚知道目標者,也缺乏對達成 你將會發現,在所有試圖執行新事物的 目標的信諾投入,只有51%的員工表示 自己對團隊的目標懷抱熱忱,近半數的 團隊成員只是來上班工作罷了,並不關 心團隊或組織想達成什麼目標。

當責也是個問題。在我們的問卷調 查中,有高達八一%的人表示,組織並 沒有要求他們對目標的定期進展負起責 任。此外,目標並未轉化成明確的行動, 高達八七%的受訪者不清楚自己應該做 什麼,以達成組織目標。難怪,執行情 形如此不一致、不協調。

總而言之,人們不清楚目標是什麼 對目標不投入、不知道為了達成目標必 須採取哪些行動,也沒有為目標的進展 與達成當責。這些都是執行之所以失敗 的最明顯原因。此外,還有其他更微妙 難察的問題,包括缺乏信任感、薪酬制 度未能適當調整以搭配策略目標、亂成 一團的發展流程、決策不當等。

### 日常旋風阻礙執行力

執行的真正敵人是你的日常工作,我 們稱之為「旋風」。它是維持日常運作 小飛蟲扼殺巨龍 所需要的巨大能量,諷刺的是,它也是 讓新事物難以執行的巨大阻力。旋風佔 推動團隊、向前邁進。

旋風又急又快,時時刻刻影響領導者 和員工。我們都知道,前進目標很重要 每當急迫碰上重要時,急迫總是勝出 另一個問題是,對目標不夠投入。就 認知到「急迫 vs. 重要」的相互競爭後 團隊裡,這種相互競爭的情形無所不

> 還記得某項順利推出、但終告失敗的 重要行動方案是如何結束的?是大聲的 撞擊和大爆炸,抑或受旋風壓制阻礙 靜悄悄地無疾而終?我們向無數領導者 詢問過這個問題,總是得到相同答覆: 「靜悄悄地無疾而終!」就像你發現放 在抽屜底層的褪色 T 恤時, 脫口而出:

樣地,若你忽視重要事務,明天可能活

前需要克服的挑戰是:如何在急迫的日 常事務中,執行最重要的策略目標。

#### 與日常工作搏鬥

不同組織、不同層級的領導者,經歷 不同的旋風。全球最大的住家修繕零售 商之一的某高階主管這麼說:「我們沒 有飛撲而來、會扼殺我們優先要務的巨 龍;我們面臨的是小飛蟲,天天都有小 飛蟲飛進我們的眼睛裡。回顧過去六個 月,我們根本沒有完成承諾要做的任何 絕地述說著,她看起來很無助,並沒有

位部屬解釋一個新目標或策略時,發現 自己面對的是一股旋風。你一心一意想

必須定期且經常性地舉行會議,至少每週一 次、每次不超過三十分鐘。團隊成員在會議 中彼此對目標進展結果當責,不能拿日常工 作的繁重當藉口。

「噢,對了,行動高峰會,咦,那行動 後來是怎麼了?」那行動後來悄悄地死 了,甚至沒人為它舉辦葬禮呢!

想在旋風中堅定前行,得克服令人 分心的強大力量,以及「向來都是這麼 用了你的時間與心力,使你無法聚焦於做」的慣性。旋風並非壞東西,它攸關 組織的活動運作,不容忽視。你若忽視 領導者多半無法區別旋風和策略目 急迫事務,很可能今天就活不下去;同 著新目標,並設法用淺顯易懂的語詞解 略 釋。在你述說時,部屬一邊點頭同意, 一邊迂迴著把談話內容拉回到所謂的 執行力四修練 「實際工作」上,就是我們所謂的「旋

標呢?不可能的。他是否在試圖阻礙破 查,並完成五百家公司的內部評量。接 壞你的新目標或策略,或是減損你的威 下來,繼續擴大此調查研究,訪查了近 的新行為。 信呢?不,他只是試圖在他的旋風中求 三十萬名領導者和團隊成員。這項研究 生存。我們的一位同事敘述的這個故事 提供了基礎與指引,使我們據此得出

正在做的事,促使他們展開行動。

一開始,我徒勞無功,他們似乎根本 報告而已,她必須批閱、打分數。

此外,她當天必須出席一場家長會 議,並準備翌日的授課內容。我滔滔不 鎖定至關重要的目標 認真聽我述說的內容,她的腦袋根本騰 你一定有過這樣的經驗:在嘗試向某 不出空間聆聽和思考這些東西,我不怪

> 也就是說,若想創造顯著成果,就必 須執行需要改變行為的策略,大筆一揮 道這是最要緊的目標。 式的行動成就有限。其次,在執行需要 多組織打不過它。

此外,執行力四修練的設計,並非 為了管理日常工作,而是讓我們在處理 日常工作之餘仍能有效執行最重要的策

我們和市場研究機構哈里斯互動 (Harris Interactive) 合作,針對全球十七 這名員工會不會充分投入於達成新目 個產業、一萬三千名員工進行問卷調

「執行力四紀律」初步結論。

力只投注於試圖在風中挺立。因此,當 使教師們朝此新目標邁進,因此,我安 得。這些實務經驗使我們得以發展出確 標並非不重要,但先指標將幫助你達成 那些落後指標,成為達成目標的關鍵槓 排和主要的教師會談,向他們解釋我們 實能適用於任何產業或國家的原理及方 法。

> 執行力紀律猶如一套作業系統。這四 聽不進去。慢慢地,我了解了原因:我 項紀律必須結合搭配,相輔相成。每一 看到其中一位教師的小小辦公桌上堆著 項紀律都在為下一項備妥基礎舞台,省 高高一疊的學生學習報告,大概有一千 略了其中一項,成效將大打折扣。安裝 份吧,那還只是她在一天內收集的學生 了這套作業系統,不論選擇什麼策略 幾乎都可以使用。

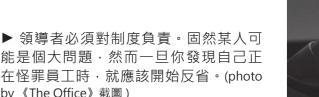
若你試圖做更多事,實際上能達成 成員設計的計分板,最好由成員自己設 的將更少。停止試圖同時改進所有項 計。表格必須簡單到讓團隊成員一目瞭 目,只選擇一、二個最重要的, 我 然,可以立即判斷自己所在位置、是贏 放諸四海皆準的東西,它們就是適用法 們稱此為「至關重要目標」(wildly 或輸。否則,成員執行的事項會在日常 則。 importantgoal, WIG),讓團隊清楚知

團隊可以區別什麼是真正優先的要 改變行為的策略時,勢必要和日常工作 務、什麼是旋風。因此,第一項紀律是 做一番搏鬥;它是非常可畏的對手,許 聚焦,缺乏這項紀律,無法達成目的。

### 從領先指標下手

這項在槓桿點上施力的紀律,基於 一個簡單原理:某些行動的影響程度 將比其他來得大。「落後指標」(lag measures) 是營收、獲利、市場佔有率、 時已經無法改變。「領先指標」(lead measures)所評量的是,團隊為達成目標 所必須做的、最有影響力的事。基本上, 領先指標評量那些將左右落後指標成敗

以「減重」這個簡單目標為例,實 際減少的公斤數是落後指標,每天攝取



◀ 日常工作佔用了你的時間與心力 (photo by pixabay)



▲團隊可以區別什麼是真正優先的要務、什麼是旋風。因此,第一項紀律是聚焦,缺乏這項紀律,無法

的熱量和每週運動時數就是兩項領先指 工作的旋風中漸漸被遺棄

此項修練乃基於當責(accountability) 原則:除非能持續讓團隊成員對彼此當 責,否則目標很容易將在旋風中崩解。 必須定期且經常性地舉行會議,至少每 週一次、每次不超過三十分鐘。團隊成 員在會議中彼此對目標進展結果當責, 在持續追蹤進度的情況下,人們的不能拿日常工作的繁重當藉口。這就是 所謂的當責機制。要讓團隊成員自訂承 行為的改變將更加明顯。在能夠掌握得 諾。如此一來,他們更容易將這些承諾 分、知道自己是贏是輸的情況下,投入 視為己任。

執行力四紀律之所以有成效,正因為 能夠驅動最高投入程度的是專門針對 它們源自原理,而非實務。實務是隨著 情況而異的、主觀性強的東西,總是不 斷演變;原理則是歷久彌真、不證自明、

### 《執行力的修練》簡介

策略很明確,為什麼終究以失敗收 場?改革大張旗鼓,為什麼落得無疾而 終?大家都知道目標是甚麼,為什麼就 是做不到? 70%的原因,都是缺乏執行 力!策略失敗,鮮少是因為缺乏遠見。

過去管理學即使談執行力,都還停留 在「執行力有何重要?」的觀念陳述, 作者把焦點落在「如何做到」的實際執 顧客滿意度,當你收到這些績效數字 行面,淬煉出「執行力的四修練」,告 訴讀者「如何才能貫徹執行力?」

> 修練1 鎖定超級重要目標 修練 2 從優先指標下手

修練3 設置醒目記分板

設置醒目計分板

程度最高。

行為就會不一樣。自發性的進度追蹤,

修練 4 落實當責 出版社:天下雜誌

出版日期:2017/04/26



2012年9月1日創刊 深度報導·極簡樂讀 發行人/林意玲 電視、廣播、報紙、手機、網路 五媒合一 網站:www.anntw.com 發行所/台灣醒報股份有限公司 中華郵政台北聞字第38號執照登記為新聞紙交寄 定價10元 訂閱專線 / 02-23581961 訂戶客服專線 / 02-23581806 郵政劃撥帳戶: 50216232 投稿信箱 / editor@anntw.com 其他服務 / ceo@anntw.com 歡迎加入台灣醒報臉書粉絲團 社址 / (10054) 台北市中正區杭州南路一段 27 號 11 樓

### ■ 余柏青/輯

### 報馬仔

### 黃金博物館 寵愛 Buy 金女王

【新北訊】新北市立黃 金博物館為歡慶3月8日國 際婦女節,推出「三八寵愛 Buy 金女王」優惠活動,自 即日起至3月18日為止。

參觀遊客只要四人同行, 且其中一人為女性,購買淘 金或五坑體驗票券,即可獲 得「典藏礦山—黃金博物館 瓦煎餅禮盒」,還有其他相 關優惠活動,讓女王們好 玩、好吃又有得拿。 民眾到黃金博物館,絕對

不能錯過淘金及坑道體驗活動,實際體驗真實的坑道情境以及淘金

坑道情境以及淘金過程,彷 彿倘徉在金瓜石輝煌的黃金 歲月。

另外在活動期間,民眾只 要透過手機出示活動圖案, 即可享有博物館煉金文創咖啡及山頂豆花的優惠,相關 優惠詳見博物館官網公告。

### 三灣圖書館 借閱率全台第一

【苗栗訊】國家圖書館日前 公布公共圖書館借閱統計,第 一名是由地處偏遠的苗栗縣三 灣鄉立圖書館奪得,三灣圖書 館已連續3年平均借閱冊數位 居全國之冠,今年平均每人每 年借閱冊數逾14本,遠勝台北 市的4本多。

三灣圖書館位於鄉公所後方, 門口一片小草坪,館內牆上也 有許多可愛圖畫,地理位置較 偏遠,沒有任何公車可達,但 近3年平均借閱冊數(總借閱冊數除以人口數)卻高達14.07冊,比全國平均的3.2冊多出4倍多。

雖然三灣圖書館於民國 78 年 落成,外觀上已經有些老舊, 但館方努力維持乾淨和舒服, 致力營造一個溫暖的地方,且 館員的關懷和噓寒問暖,持續 撫慰人們的心靈,才讓這間小 小的圖書館,成為全台灣借閱 冠軍。

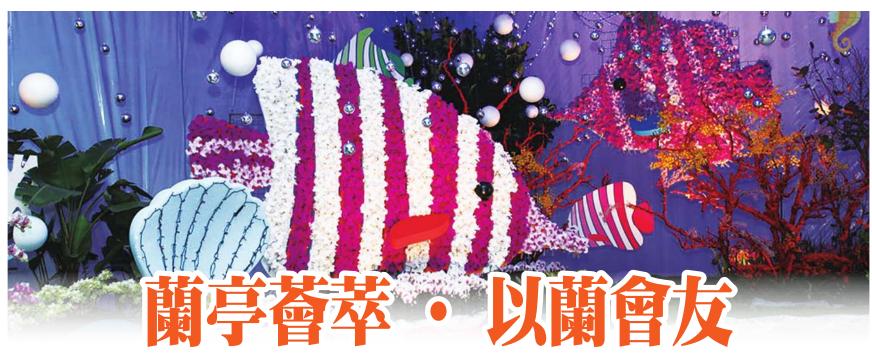
### 北港春生活博物館 見證木工

【雲林訊】雲林縣北港鎮「盛 椿創意木工廠」負責人吳春塘, 利用70餘年歷史的老舊木工 廠,活化轉型為「北港春生活 博物館」,記錄在地木工產業 的發展,同時打造中西交融的 特色景點,獲經濟部選定為「創 意生活產業」。

吳春塘6年前還邀請來自 捷克的藝術家「海大海」加入 生活博物館,將中歐的亮麗色 彩文化巧妙融入台灣傳統建物 中,陸續打造中歐風迎賓大門、 林默娘護佑漁民壁畫、歐風餐 廳等中西融合的特色創作。

吳春塘說,「海大海」讓相隔千里的台灣與捷克,藉由藝術呈現別具風格的藝文空間,配合台灣傳統木材工藝,提供民眾另類「食、藝、遊」感受。

博物館內更保存數 10 張古地 契,這些見證早期北港地區木 工等建築相關行業的興盛,吸 引許多文史工作者前往研究。



### 台灣國際蘭展 歷年規模最大

蘭展規劃「蘭亭館」、「薈萃館」、「蘭創館」、「群賢館」、「蘭花市集館」、「香草故事館」、文創設計主題展「結金蘭-蘭信仰」及戶外的蘭花公園等區域,展覽空間達5,500坪。

南部

時間:107年3月3日~3月12日 地點:台南市後壁區 蘭花生物科技園區

心却,可用印发生。 東化土物 8 台灣風際萬展,訂 8 一 章 章 文 / 野 十字

月3日至12日,在台南市後壁區蘭花生物科技園區舉辦,7大主場館及10大秘境由20多萬株蘭花精心設計而成,歡迎民眾到台南參與這場難得的蘭花饗宴。

今年台灣國際蘭展以「蘭亭 薈萃·以蘭會友」為主題,規 劃有蘭亭館、薈萃館、蘭創館、 群賢館、蘭花市集館、香草故 事館、文創設計主題展及蘭花 公園等場域,展覽空間達5500 坪,館內以蘭花佈置成山嶺、 瀑布、涼亭等景觀,帶領民眾

「2018台灣國際蘭展」訂3 享受文人雅士春遊的樂趣。

今年蘭展整個展場共使用 20 多萬株花卉,是歷年來最多也 最豐富多元的。其中,蘭創館 集結 31 家廠商、253 項生技文 創精品,將為台南創造可觀的 經濟效益及城市觀光發展。而 薈萃館展示的冠軍花,是經海 內外 180 位蘭花評審,從 1000 株比賽花中遴選出來的,值得 民眾觀賞。

蘭展以王羲之《蘭亭序》為 發想,「蘭亭薈萃・以蘭會友」 為主題,館內選用各品種蘭花, 擬生態佈置山嶺、瀑布、涼亭 等景觀,還原 1600年前(西 元 353年)蘭 亭序的場景, 帶領大家體驗 千年前文人 雅士春遊的愜 音。

「蘭亭館」以《蘭亭序》的場景為主

軸,利用大量蘭花,包括台灣原生種一葉蘭來營造出「崇山峻嶺」、「茂林修竹」、「楓林小橋」、「煮酒論詩」、「曲水流觴」及「蘭亭薈萃」等六大場景,特別是館內會設置5公尺瀑布,讓參觀民眾有走到郊外、身歷其境的感覺。

值得一提的是,今年蘭展特別推出蘭花 AR (擴增實境)體驗,民眾可透過 APP 軟體,自行為蘭花塗色,並把蘭花「帶」回家。此外,展館外的文心蘭打造的「黃金小徑」,極富浪漫氣息,為拍照打卡的推薦景點。

### 看展覽表演更方便了

### 奇美博物館 4 月起免預約

南部

時間:107年4月1日起

地點:奇美博物館

奇美博物館為了服務大眾,自 4月起開始試辦「入館免預約」, 以後想看展不需提前上網預約, 可到現場買票或通路預購票券, 就能入館參觀,安排行程更加方 便輕鬆。

在開幕初期,館方為了因應人 潮眾多的情況,特別設計一套網 路預約制度,平均每日開放5000 名預約名額,透過人數控管以維 持參觀品質,並盡可能在來客數 與參觀品質之間,取得最大平 衡。

如今新館進入第四個年頭, 除了特殊的節慶假日,一般來館 人流量大都符合原本設定的每日 5000 人次。在人數及參觀品質皆 可掌握之際,館方決定自4月1 日起開始試辦「免預約」制度, 想看展的朋友不用再上網預約, 即可自由彈性來館,購票入場。 只有80人以上大團體,需事先 聯繫,以節省驗票等作業時間。

奇美博物館館方時時觀察社會 動向與遊客需求,所有的改變都 是希望做到更貼心的服務;此次 試辦「免預約」,簡化來館程序, 讓來參觀的朋友不會因為預約問 題而卻步,藉此提升博物館的親 近度。

未來館方將繼續強化服務品質,同時舉辦各種活動,活絡戶外園區,讓博物館成為民眾休憩、舒壓的生活中心。





台灣醒報

請上官網刷卡訂報或撥打訂報電話 0800-011961 歡迎介紹訂報,請打 02-23581806 客服專線